

# El Castellano

Dirección, Redacción y Administración: Teléfono, número 1-8-2  
Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 65

**DOS EDICIONES DIARIAS**

**SUSCRIPCIONES:**  
En la capital: 2 pesetas mensuales.  
Fuera de la capital: Trimestre, 8 pesetas  
Semestre, 14  
Año, 24

Extranjero: Precios convencionales.

## El judaísmo, fuerza oculta de la revolución

VII

### Actuación del Judaísmo en las revoluciones modernas

El odio anticristiano del talmud judaico vibra y se siente en las revoluciones modernas. La guerra a Jesucristo, característica del judaísmo de todos los tiempos, a la Iglesia Católica, a las instituciones cristianas del matrimonio, de la educación de la niñez y de la juventud, de la sociedad y de la autoridad fundadas sobre los incommovibles pilares del derecho natural cristiano, constituyen el intento supremo del movimiento revolucionario internacional, que se manifiesta bajo formas diversas en el mundo entero. La parte que le cabe al judaísmo en este movimiento, bien sea de una manera patente, bien sea de una manera invisible, la sabemos, sin valernos de otros argumentos, por los hechos y por los testimonios de los jueces mismos. Es un misterio sorprendente para todo observador reflexivo, que los partidos frantamente revolucionarios del socialismo, comunismo, etc. están por una parte poseídos del mismo odio judío contra Jesucristo, la Iglesia y las instituciones cristianas, y que por otra parte estos partidos que quieren y trabajan por el derrumbamiento de la sociedad capitalista, sean en las diferentes naciones, amigos, defensores de los judíos, a quienes nunca atacan en sus virulentas campañas difamatorias, sino más bien los consideran y tratan como a autores y auxiliares de sus intentos. Los cubecillas socialistas y comunistas en general nada tiene que decir del capitalismo judío. En Alemania era una voz pública que la democracia social, antes y más aún después de la revolución, andaba en relaciones inestables, amigables y utilitarias, con los judíos.

No ha de causarnos extrañeza que los judíos se inclinen del lado de la revolución, cuando ven en ella la esperanza del cumplimiento de sus destinos y la ruina de la civilización cristiana: Eso han ansiado y basado siempre como término de sus desdichas y de su trance definitivo.

Los testimonios judíos los tomamos principalmente del libro de León de Poncins: «Fuerzas secretas de la revolución». «Este 1848, dice este autor, la influencia judía llega a ser más visible en las revoluciones europeas. El primer ministro de la Gran Bretaña, el judío Disraeli, (Vie de Lord Georges Bentinck 1852), declara que ellos son los promotores del movimiento: «El mundo está gobernado por personajes que no se los imaginan los que no bucean entre basidores... no dan con este poder revolucionario que actualmente se revolviera y se manifiesta en Alemania, en donde se hará una segunda Reforma, más considerable que la primera, y de la que Inglaterra sabe aún tan poco, y se desarrollará por completo bajo la protección del judío». Y en otra parte: «Se puede ver hasta dónde ha alcanzado la influencia judía en las últimas revoluciones de Europa. Se produjo un movimiento contra la tradición, la religión y la propiedad... El pueblo de Dios coopera con ateístas, los más ardientes acumuladores de la propiedad, se une con comunistas; y la raza escogida va de la mano con

## Medidas de precaución en Burgos

Próximamente a las dos de la madrugada se empezaron a notar en Burgos movimientos de fuerzas. Nadie sabía lo que ocurría pero tanto las fuerzas de Seguridad, como guardias municipales se concentraron en sus respectivos centros.

Esta mañana se vieron desde primera hora los guardias de Seguridad, a la puerta del Gobierno, armados de tercerías.

Se nos asegura que las tropas están acuarteladas.

En las carreteras está situada la Guardia civil que pide la documentación a cuantas personas pasan en automóviles.

## El festival de Palencia

El domingo, según vemos en la prensa palentina, se celebró el festival anunciado.

El festival organizado por el «Casuca Montañesa», a base de los Coros folclóricos de Cabezón de la Sal, titulados «Voces Cantábricas» y la Asociación de la Prensa, constituyó un éxito artístico resonante. Unido a esto, el pundonoroso matador de toros Jaime Noain que tomó parte en la fiesta triunfó en gran escala, corriendo orejas de dos de sus novillos y fué sacado en hombros de la plaza.

A la legada del coro «Voces Cantábricas», que dirige doña Matilde de la Torre, acudieron las autoridades palentinas, directivos de la Folclórica, de la «Casuca» y Asociación de la Prensa y la banda municipal. En el Gobierno civil, Ayuntamiento, Diputación Provincial se cruzaron discursos de bienvenida, contestados por la directiva de los Coros.

Por la tarde en la Plaza de Toros, con un solo cañal y media entrada (es una pena) se celebró el festival. Del adorno de la Plaza estuvo encargado el jardinero municipal señor Sabadell, que dibujó en el ruedo una bonita alegoría con los escudos de la «Casuca» y de Palencia.

El palco presidencial le ocuparon seis bellezas que rodeaban al alcalde de la ciudad señor del Oñate.

«Voces Cantábricas» desde su salida al ruedo alcanzaron un éxito artístico apoteósico. Hay en estos coros armonización, voces dulces y acordes armoniosos. Todo el programa gustó al público, sobresaliendo los artistas en las danzas que a continuación interpretaron.

Al terminar el programa una Comisión de la «Casuca» prendió un lazo en la bandera de los Coros y dos coristas de Palencia regalaron preciosos ramos de flores a doña Matilde de la Torre.

El fin de fiesta estaba destinado a la lidia y muerte de cuatro bravos novillos de don Ignacio Encinas, por Jaime Noain.

No podemos, por carecer de espacio para ello, detallar la actuación de Noain, en esta tarde en que, según la Prensa, se ha ganado la contrata para las próximas ferias de San Antolín.

Todo el tarde estuvo incesantemente con capote, banderillas, muleta y sobre todo a la hora suprema, dando fin de los cuatro novillos en medio de ovaciones delirantes, cortes de orejas, rabos y saudos desde el ruedo, y como apoteosis final fué sacado en hombros por los aficionados.

Felicitemos a la «Casuca Montañesa» y a la Asociación de la Prensa por los éxitos artísticos del festival, y sentimos que no hayan estado al nivel económico, después de los grandes sacrificios que han venido haciendo.

## ¿Donde está la libertad? Hoy hace un año

De EL CASTELLANO correspondiente al día de 10 Agosto de 1931

Marcelino Domingo y Gabriel Aommar se dirigen al Gobierno de la Generalidad pidiéndole que no abusen de su fuerza y no obstaculicen el camino de la República.

—El general Mota sale de prisiones miliares para asistir al alumbramiento de su esposa, pero estará en su casa en calidad de detenido.

—Se registran algunos chispazos de la huelga de la Telefónica, que todavía no se ha resuelto.

—El ministro de Trabajo dice a los periodistas que la Hispano-Suiza de Guadalupe ha anunciado el cierre de sus talleres.

Francos 45,60. Libras, 56,50.

La situación de las industrias catalanas es gravísima. La C. N. T. presenta unas bases de trabajo que acrecentarían enormemente los precios de los productos.

—En Bilbao intentan los comunistas celebrar una manifestación. Al pasar un grupo por la calle de la Soledad quiso que les secundaran los concurrentes a un bar. Como se negaron, surgió la colisión con un nutrido tiroleo del que resultaron tres muertos.

—Explosión un cartucho de dinamita, en Gijón, en el puente de distribución de la Telefónica, quedando la población totalmente incomunicada.

—Lerroux pronuncia uno de tantos discursos en Sorja, prometiendo muchas cosas para cuando él gobierne.

El pensamiento libre proclamo en alta voz y muera el que no piensa igual que pienso yo.

Aplicando esto a los revolucionarios todos; porque, después de pasar su vida predicando libertad del pensamiento, de propaganda y organización, en cuanto toman la sartén por el mango, no dejan pensar, propagar y hacer otra cosa que lo que a ellos conviene y se les antoja.

Por ello, el que se engaña es por que quiere.

S. CARRASCO.

«No hubo oposiciones organizadas contra Bela-Kun. Como Lenin, se rodeó de comisarios que tenían autoridad absoluta. De los 32 principales comisarios, 25 eran judíos, proporción casi análoga a la de Rusia. Los principales formaban un directorio de cinco a saber: Bela-Kun o Kohn, Bela Vajo (Weiss), José Pogany (Swarz), Simón Kunzi (Kunz-tatter) y otro. Había dos jefes más, que eran Aparrí y Szamuely, los cuales dirigían el terror rojo, a la par que las ejecuciones y torturas de la burguesía».

De más está recordar el papel de Presidente de la República bávara de los Consejos, el judío Kurt Eisner, jefe de la revolución bochevique de Munich.

«Once hombrillos hicieron la revolución—decía Kurt Eisner en la embriaguez de triunfo a su colega el ministro Auer—. Es muy justo conservar el recuerdo imperecedero de éstos hombrillos, que son los judíos Max Lowenberg, el Dr. Kurt Rosenfeld, Gaspar Wolheim, Max Rothschild, Carlos Arnolt, Kranot, Rosenhek, Bignbbaum, Reiss y Kaiser. Los diez, con Kurt Eisner von Israelovitch, estaban al frente del «Tribunal» revolucionario de Alemania». Los once son fracciones y pertenecían a la logia secreta, número 11, que tenía su asiento en Munich, Briemnerstrasse, número 51.

Por otra parte, la opinión pública alemana acusa a los judíos de ser la causa de la ruina del orden social germánico por el espíritu del bochevismo por la prensa y por la intervención judía en el comercio e industria del país. Además, ante la violencia de la reacción pública, y al parecer, a una señal, los judíos abandonaron enseñanzas los principales puestos a la vista del Gobierno, pero sin soltar nada del embargo de los bienes sobre las fuentes de riqueza: Hacienda, Prensa, etcétera...

S. de P.

## El Orfeón Buralés a Villarcayo

El próximo domingo día 14, se desplazará a esta bella ciudad burgalesa el Orfeón, para dar un concierto en la Plaza de Toros con motivo de las fiestas. Podemos anticipar que esta nueva actuación de la masa coral en la provincia ha de constituir un nuevo triunfo y que la excursión ha de servir para estrechar más los lazos de afecto y mutua comprensión entre Burgos y Villarcayo.

Un gran número de burgaleses se disponen a acompañar al Orfeón en su viaje del domingo en las mejores condiciones de comodidad y economía, pues la compañía Santander-Mediterráneo organizará un tren especial que saldrá de Burgos a las nueve de la mañana y los billetes podrán adquirirse a precios reducidos en la taquilla de la estación, con la anticipación acostumbrada, antes de la salida del tren especial.

## Caza y Pesca

El sábado a las cuatro de la tarde, se reunió el Comité provincial de Caza y Pesca presidido por el ingeniero de Montes señor Rotacheche.

Quedó enterada del oficio que la Dirección de la Fábrica de Sedas re envía, en el que le anuncia que tiene en estudio la modificación necesaria para verter sus residuos al río debidamente neutralizados.

Se dió cuenta de una moción de la Sociedad de Cazadores de Miranda, en la que piden la revisión algunos vedados de caza y otra de don Enrique Gil-Mas, vecino de Tolosa, en la que hace la misma petición y se acordó para resolver sobre este asunto. Esperar la contestación de la Dirección general de Montes, Caza y Pesca, a la consulta elevada sobre este extremo por la Jefatura de Montes de la provincia.

Se elevó también al excelentísimo señor ministro de Instrucción pública una instancia, solicitando orden que en las escuelas nacionales se faculte a los niños el respeto a la caza y a la pesca haciéndoles ver la riqueza nacional que ello supone.

## Ateneo de Burgos

EXCURSION A LAS OBRAS DEL MADRID-BURGOS.

Hoy miércoles termina el plazo de inscripción el cual como ya se tiene anunciado, puede hacerse en el Ateneo de siete a nueve de la tarde.

Dicha excursión que ofrece máximo interés para los burgaleses, tendrá su complemento artístico en Aranda de Duero en donde se visitarán las Iglesias de Santa María y de San Juan de gran valor arquitectónico.

También los excursionistas admirarán a su regreso el palacio de Peñaranda con su magnífico artesanado.

**JOSÉ DIEZ RUMAYOR**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA INFANCIA  
de la Escuela Nacional de Puericultura  
Consulta de 11 a 2. - Gratuita de 4 a 5  
RAYOS X Espolón 16, 2.º

**GABRIEL SALA**  
DENTISTA  
CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS  
Almirante Bonifaz, núm. 4

**MEDICO-DENTISTA**  
**J. DEL VAL**  
Duque de la Victoria 19, pral. Izqda  
Antes Plazuela del Arzobispo

## FUTBOL

**EL KARABA A SALAS DE LOS INFANTES**

El domingo próximo se desplazará a Salas de los Infantes el ya notable equipo burgalés Karaba F. C., para contender contra el Sparta, de dicha localidad.

Acompañarán al equipo numerosos aficionados y algunas plazas que quedan en un coche las cubrirán los socios pagando cuatro pesetas, y los que no lo son pagando cinco pesetas.

Las inscripciones pueden hacerse en el Bar de Calepido, Cid número 18. Esperamos que el Karaba demostrará nuevamente su entusiasmo deportivo y que conseguirá un triunfo.

**¡PAISANOS! ¡VIAJEROS!**  
Visiten su casa  
**PENSIÓN DOMINGO**  
«todo confort», agua corriente, baño, calefacción, etc. — Teléfono, 17.156.  
Precios de 8 a 11 ptas.  
MADRID MAYOR, 19, 2.º.  
(80 pasos de la puerta del Sol.)

**Platería, Joyería, Bisutería**  
fina de  
**JOSE POLO**  
Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados.  
Duque de la Victoria, 19  
PRECIO FIJO

**ODONTOLOGO**  
**Jesús Arnáiz**  
LAIN-CALVO, 38, 2.º

## CHARLAS DEL DOCTOR Helados y refrescos

El tema que encabeza este artículo es de palpante actualidad. Las gentes ansiosas de defender sus organismos contra las molestias del calor llegan a abusar de las bebidas excesivamente frescas y de los helados, a los que el «arte repostero» ha dado tal variedad de clases y presentaciones para que el público los consuma con fruición, más para satisfacer las exigencias del gusto que para dar pábulo a verdaderas necesidades fisiológicas.

Cuando llegan estos días ardientes de la canícula los bares, cafés y horchaterías se ven concurridos de consumidores de bebidas heladas y refrescos, que se creen en posesión de una ilusión pasajera, como todas las ilusiones de la vida.

Aquí viene a punto mi respetuosa protesta contra la costumbre insensata de agregar hielo al agua de bebida, que transforma un elemento saludable y necesario en motivo de los más variados trastornos digestivos.

Dejo aparte el hecho posible de que el hielo esté fabricado con aguas de dudosa pureza bacteriológica, y aquel trozo de hielo que fuésteis en nuestro vaso para refrescar las fauces, encierre en su seno los gérmenes malignos de alguna floridea. Nos ocuparemos del efecto y consecuencias del abuso de bebidas refrigeradas artificialmente.

Agua fresca en demasía la bebemos con verdadera pasión. Ya no es la necesidad la que nos acude es el placer, un poco pecaminoso, porque atenta contra nuestra salud, el que nos estimula a beber más de lo necesario.

Nos hacemos verdaderos «adiposomanos», llevamos a nuestro estómago cantidades exageradas de líquido que darán lugar a indigestiones, atonías y dilataciones gástricas, dispuestas a agudas gastro-intestinales, etc., que muchas veces se manifiestan por esos «cólicos veranileños», así calificados por ser frecuentes en esta época, y que tan fácilmente achacan los enfermos al modesto y valioso tomate, al pepino refrigerador o a las aromáticas y apetitosas frutas... sin querer comprender el verdadero motivo casual de la dolencia.

Os equivocaréis, queridos lectores, al creyendo del calor abusando del agua fría y congelada en sus múltiples aspectos y variedades de helados y refrescos.

No soy enemigo sistemático de los helados, que si algunos enfermos—hiperclorhídricos, cólicos con tendencia a la diarrea, etc.—no deben tomarlos, los sanos pueden hacerlo en cantidades prudentes inmediatamente después de las comidas, cuya digestión suelen favorecer.

La copa de helado es el adorno vistoso y agradable de cualquier banquete, por modesto que sea.

Al tomar el helado, si bien gustáis un plato rico y satisfactorio una agradable detoxicación, no penséis jamás que os defendéis contra el calor, porque precisamente con la copa de horchata o mantecada, lo que hacemos es provocar calor y almacenarlo.

El estómago y demás vías digestivas reaccionan con una intensidad proporcional al frío recibido; pero es que, además del helado introducidos en nuestro organismo una cantidad variable de azúcar, que se transformará en cierto número de calorías, que nos obligarán muy pronto a buscar el agua refrigeradora. Agua que innecesariamente bebida aumentará la presión de la sangre en los vasos sanguíneos, haciéndolos sudar el exceso de líquido.

El sudor nos produce sed, con necesidad de beber nuevamente. Y así vemos a esos consumidores de helados que después de tomar un vaso de horchata, si están un rato en el café percibiendo el tiempo en crujidos acacias o insustanciales, muy pronto necesitarán una «batería de botellas» de agua para dar pábulo a sus exigencias.

Así resulta una lamentable equivocación la costumbre de algunos de tomar para refrescar un gran vaso de «horchata líquida», que los valencianos han propagado por los cuatro confines de la Península, con el noble propósito de dar salida a sus riquísimas chufas de Alboraya, pero cuya bondad refrigerante no resiste el más pequeño análisis crítico. La horchata es un alimento demastado energético, realiza por la cantidad de azúcar que se le agrega y no ha de ser prudente refrescarse «echando leña al fuego» de las combustiones intraorgánicas.

No tengamos odio al calor, que es vida, que es la expresión del movimiento. El organismo dispone de naturales resortes para defenderse. No busquéis el hielo, elemento terapéutico de gran valor y medio excelentísimo para la conservación de carnes y pescados, para preparar bebidas que pueden perturbar vuestra digestión; si las tomáis estando vuestro estómago en plena actividad, puede produciros fastidiosas molestias.

Y para terminar, como siempre, unos consejos:

Si tomáis helado, hacerlo en pequeña cantidad, al final de las comidas; nunca en plena digestión.

Si tenéis sed la podréis calmar con agua enfriada en el mismo cántaro o alcazarra, a la que agregareis unas gotas de limón que producen una refrigeración duradera. Procurar no «enchufar» el estómago poco antes de comer. Ello diluirá los jugos digestivos, dificultando la digestión.

Tres horas después de las comidas es la hora apropiada para beber un vaso de agua o un refresco poco azucarado, una limonada o naranjada. Entonces la sed es una necesidad sentida que calmaremos sin demora. Es una sed fisiológica, hija de la deshidratación de los tejidos, que puede ser ampliamente satisfecha.

Doctor ESEA.

Cura el estómago «El Elixir Estomacal, Sálz de Carlos»

## BOLETIN OFICIAL

Dirección General de Administración.—Relación de los Secretarios de Ayuntamientos nombrados por la Dirección General, por las causas que se expresan.

Gobierno Civil.—Circular de Higiene y Sanidad pecuarias declarando oficialmente extinguida la enfermedad de sarua en término de Fuenteserebo.

Idem el mal rojo porcino en término municipal de Burgos en la Zona que se indica.

Otra autorizando la proyección de las películas que se indican.

Otra de hallarse recogida en Fresno de Rodilla una res lanar de las señas que se expresan en la circular.

Diputación provincial.—Distribución de fondos por capítulos para satisfacer las obligaciones provinciales, en el mes de agosto.

Audencia de Burgos.—Estado comprensivo del número de sumarios pendientes de tramitación en los Juzgados de este territorio, al final del segundo trimestre del año actual.

Providencias judiciales y anuncios.

## TRIBUNALES

Señalamientos para el día 11.

Incidente procedente del Juzgado de Santander, sobre apelación de un auto, seguido entre don Raimundo Calderón con don Joaquín Santo Domingo, abogados lic. G. Lozano, procurador señor Aparicio, ponente señor Alvarez, Secretaría del lic. F. Soto.

## CLINICA DENTAL

**Eusebio Morcbril**  
Y SOBRINO  
**Eusebio Miguel**  
TODA CLASE DE OPERACIONES  
TRABAJOS DE ORO Y CAUCHO  
EXTRACCIONES SIN DOLOR  
ESPOLON, 2 Y 4

## Avicultura campestre

**Obrita de divulgación Avícola**  
POR  
**JOAQUIN BARRERA COSTA**  
PERITO AVICOLA  
2.ª EDICION (PRECIO 2 PTAS.  
(correo certificado, 240)  
Pedidos al autor y Librerías  
LA HORRA : - - BURGOS

Esta obrita ha sido «adoptada para las Bibliotecas del Patronato de Misiones Pedagógicas»

Comedores y bebederos higiénicos, hierro galvanizado, para gallinas y pollos, a precios económicos, se han recibido y están en venta, en casa del autor

# DE LA VIDA LOCAL

## Notas municipales

Con el fin de poder dar cumplimiento a lo que el señor delegado accidental del Gobierno en la Mancomunidad Hidrográfica del Duero interesa en comunicación fecha 30 del mes de julio, esta Alcaldía ruega a los señores usuarios de los aprovechamientos de aguas públicas existentes en este término municipal, ya estén destinadas a usos industriales ya a riego, se dignen recoger en la Sección 1.ª de la Secretaría Municipal, a la mayor brevedad, nota de los datos que la expresada Mancomunidad estima necesario conocer, a fin de confeccionar exactamente el Censo del citado organismo.

### HALLAZGO

En la oficina de la Guardia municipal y a disposición de quien acredite ser su dueño, se halla depositada una manivela de auto, encontrada en la vía pública por Domingo Palacios Sáiz.

### MULTAS

Por la Alcaldía han sido multados: Con 25 pesetas, un individuo por apagar una farola del alumbrado público, en la Llanza de Añera; con 5, un muchacho por lanzar piedras a los transeúntes, en el paseo del Espolón y una revendedora, por comprar cangrejos antes de la hora señalada.

### EN EL MATADERO

Reses degolladas el 8 de Agosto.  
Bueyes, 6 con un peso de 1815 kilos; terneras, 5 con 108; carneros, 8 con 76; ovejas, 0 con 00; corderos 125, con 1152; cerdos 2, con 208,800; cabrío, 0, con 0.  
Recaudación.—Consumos: 825'59 pesetas; matadero, 308'02; total: 1133'61 pesetas.  
Reses degolladas el 9 de agosto.  
Bueyes, 8; terneras, 18; carneros, 10; ovejas, 00; corderos, 116; cerdos, 4.

## Ferrocarril Santander - Mediterráneo

Con motivo de las próximas fiestas de Villarcayo, ésta Compañía pondrá en circulación trenes especiales de ida y vuelta, con clase única de 2.ª el próximo domingo 14 en que actuará en dicha localidad el Orfeón Burgalés, expendiéndose billetes con el 80 por 100 de reducción, desde Burgos con destino a las estaciones de Villarcayo, Medina de Pomar, Trespaderne, Oña, Poza de la Sal, Lermilla y Sotopalacios donde tienen parada, valaderos para regresar el mismo día y con los itinerarios siguientes:

Salida de Burgos (Norte)	8'59
Llegada a Villarcayo	11'58
Salida de Villarcayo	20'22
Llegada a Burgos (Norte)	25'50

Las estaciones citadas están autorizadas para expender billetes con análogo reducción.

## La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra Incendios.—Seguros contra accidentes.—Seguros de valores.—Seguros de daños causados por motín, robo y pillaje

CAPITAL SOCIAL: 12.000.000 de pesetas fechtivas completamente desembolsadas. Agentes en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

70 años de existencia  
Sudirector en Burgos y provincia  
**LUIS GALLARDO**  
Oficinas: Progreso 17, 1.ª dcha.  
Teléfono número 15

## San José de la Montaña

Cada año que transcurre, cada nueva festividad que se celebra, se percibe claramente el resurgir y extenderse en el pueblo católico de Burgos del acendrado cariño y devoción al Santo Patriarca: era la semana pasada cuando durante todo el Septiembre celebrado en su honor en el Convento de Santa Doña Foyca, acudían en masa de la aurora al repicuculo las noventa y seis familias asociadas, obreros en gran parte y otras muchas personas de todas las clases sociales a rendir tributo de homenaje e implorar la protección del obrero de Nazareth. Ciertamente que además del atractivo de esta devoción, en especial en nuestros días aciagos, nos llevaba a todos el verbo cálido, fervoroso y elocuente de nuestro ilustre Magistrado señor Arriarán que como él sabe, nos ha expuesto las virtudes admirables del Santo y su protección valiosa para triunfar de la indiferencia de nuestro siglo y del odio a muerte de los enemigos de la religión de Cristo. También han contribuido al esplendor de la fiesta los CC. Lateranenses que con sus voces juveniles llenaban los ámbitos de la Iglesia primorosamente adornada por los celosos y amables Capellanes del Monasterio: en fin la armonía y variedad del conjunto ha contribuido a interesar la piedad de los fieles que llenaban todas las naves del templo llegando a su apoteosis el último día en la comunión general y en la solemne reserva que hizo el M. I. Sr. Secretario de Cámara y Gobierno don José Ortega.

Vaya pues, nuestra felicitación a la junta de señoras y señoritas organizadoras de los cultos, a las RR. MM. de Santa Doña Foyca y que el Santo Patriarca derrame sus bendiciones sobre los corazones fervientes de sus hijos.

## ¡Cuestiones candentes!

La indiferencia de las formas de Gobierno. La adhesión y la resistencia al régimen constituido

La verdadera doctrina sobre dichos puntos la encontraréis en el folleto que ha editado la Junta Suprema Tradicionalista y que lleva por título:

### LA POLITICA TRADICIONALISTA

Precio del ejemplar 0'50 pesetas  
> > 100 25'00  
> > 1.000 225'00

Conocer la doctrina Tradicionalista, divulgar sus principios y desvanecer sus errores es la obligación más elemental de todo tradicionalista

Leed y dad a conocer el folleto editado por la Junta Suprema.

### Programa Doctrinal Tradicionalista.—Folleto número 1.

### LA NACION Y EL ESTADO

Precio del ejemplar 0'20 pesetas  
> > 100 15'00  
> > 1.000 125'00

Pedidos a «El Siglo Futuro», Clavel 11, Madrid.—Secretariado Tradicionalista, Pl y Margall, número 18, 5.ª 24 y 26, Madrid y en la Administración de EL CASTELLANO.

## DENTISTA

**GUILLERMO NAVARRO**  
Sucesor del doctor Mardones  
Cirugía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Ultimeos adelantos.

### RAYOS X

Plaza de Prim, 26 Burgos  
Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

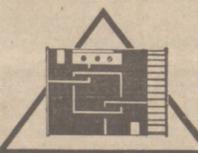
### Velas litúrgicas para el culto

HUO DE  
**QUINTIN RUIZ DE GAUNA**  
VITORIA

Pida usted el Capitel Gauna patentado

DE VENTA EN BURGOS  
San Pablo, número 24 (Almacén y La Provedora.—San Juan 53

## Encendedores mecánicos



últimos modelos.  
**Domingo de Pablo.**  
PLAZA MAYOR 50.  
BURGOS.

## I. C. P. de an Cosme y San Damián

### Curso de conferencias

El próximo jueves, día 11, a las siete y media de la tarde y en el salón de las Doctrinas, Barrio Gimeno, 23, tendrá lugar la segunda conferencia de Pedagogía Catequística.  
La junta directiva, no dudando de la importancia de estas conferencias y su necesidad en las circunstancias actuales, tiene el honor de invitar a cuantas personas deseen asistir, rogando la más puntual asistencia a los miembros de esta Asociación.

## INFORMACION MILITAR

### PRESENTADOS

En el día de ayer cumplieron al general de la división los siguientes jefes y oficiales:  
Don Vicente de Vidania, marino.  
Don Rafael Garnica, capitán de Intendencia.  
Don Antonio P. Guisarte, alférez de Sanidad.  
Don Ovidio Fernández, comandante de Sanidad.

De una hojita volandera son los siguientes párrafos:

«Hasta los niños tienen ya sus periódicos propios: enseñémosles a discernir entre el católico y el que no lo es.

Enseñemos a los jóvenes el alto deber de cooperar a la gran obra de la Prensa católica, haciéndoles comprar nuestros diarios, aunque no tengan tantos monigotes.

Inculquemos a las señoras la idea fecundísima de que no compren sus trapos ni sus perfumes en las tiendas que se anuncian en los periódicos enemigos de la Iglesia.

No incurramos en el círculo vicioso de no favorecer a nuestra Prensa por ser inferior a la contraria, porque nos podrán decir con razón sus directores que si los diarios católicos son inferiores a los anticlericales, es porque los hombres católicos favorecen a los diarios que no lo son.

Jamás enviemos una esquela mortuoria a diarios cuyos lectores no han de ofrecer en memoria de nuestros difuntos ni un solo Padre-nuestro.  
Estimulemos a nuestros amigos a que se consagren al magnífico apostolado de quitar suscripciones a la Prensa anticlerical.»

## Aguas de Montejo de Cebas «ERBASTI»

Especiales contra enfermedades del estómago, riñón, hígado, intestino, artritis, etc., etc.  
Tipo Ideal para mesa.  
De venta en Burgos:  
Farmacia Mata y Droguería Barriocanal  
Balneario abierto: 15 Junio a 30 Septiembre.  
Pensión única: aguitas, 10 ptas. con habitación, desayuno, comida y cena.  
No aguitas, 12 ptas.



**BOLSAS PAPEL CUERO**  
a 1'35 kilo  
(mas cantidad precio especial)  
DEPÓSITO:  
**DROGUERIA ORTEGA**  
ANTIGUA CALLE DE LA MERCED, 2.ª 4.—BURGOS

## Notas de Sociedad

### VIAJERO ILUSTRE.

En uno de los hermosos coches «Pulman» que hacen el recorrido Hendaia-Madrid, ha llegado a mediodía de ayer, procedente de Orlé, el Excmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo, Dr. D. Manuel de Castro, acompañado de su secretario particular muy ilustre señor don Antonio Alonso.

### ENFERMO.

Se encuentra gravemente enfermo nuestro distinguido amigo el ilustre Arquitecto don José Calleja Lozano, Hacemos fervientes votos por su pronto y total restablecimiento.

### NECROLOGICA.

Anteayer recibió cristiana sepultura en el Convento de Religiosas Agustinas de Santa Doña Foyca, la observante religiosa Sor María Natividad López Martínez, de conocidas familias burgalesas que falleció a la edad de 52 años y 30 de profesión religiosa.  
Su muerte ha sido muy sentida y edificante habiendo sobrellevado con gran resignación la triste enfermedad que padecía, por lo que es de creer estará gozando de la presencia del Señor.  
Testimoniamos nuestro sentimiento a la Comunidad y familiares de la finada y a nuestros lectores pedimos una oración por su alma.

## Noticias varias

El día 5, se cayó de un cerezo en el pueblo de Villavías, el anciano de 73 años, Cesáreo Ruiz Sáinz, quedando muerto en el acto.

A las nueve de la noche del día 6 del corriente en el kilómetro 2 de la carretera de Burgos a Santander, fué atracado por cuatro desconocidos el vecino de Villatoro, Bruno Pedrosa Pérez, llevándole 35 pesetas.

Teniendo en estudio la Directiva de la Sociedad de Cazadores y Pescadores un concierto económico, con el Excmo. Ayuntamiento, para el pago del Arbitrio de Caza, se ruega a todos los Sres. Socios que simpatizen con la idea, pasen por el domicilio social Almirante Bonifaz, número 15, (Oficina de Turismo) para enterarse de la forma del mismo y prestar su conformidad.

¿Deseará usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6, 50, 7, 50, 9, 95 y 11, 95 pesetas con pluma de oro de 14 kates y completa garantía.

El jornalero Gradiano Herrero Herrero de 21 años, ha denunciado en la Comisaría, que mientras el día 8, se estaba en la Castellana le quitaron de un chaleco que había dejado colgado de un árbol 55 pesetas, sospechando que el autor del hecho sea un muchacho de unos diez años.  
El Juzgado de Instrucción entiende en el asunto.

## Disponemos de impresos para petición de enterramiento eclesiástico

El Laboratorio de Análisis Clínicos de Rodrigo de Sebastián, se ha trasladado a la calle de Lain Calvo, número 24, dup. Teléfono 526.

UROSOLVINA es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, artritias, etc. etc.,

## Un libro interesantísimo

Hemos recibido el Vademecum de la Acción Católica, libro oportunísimo en los momentos actuales y muy bien documentado.

De verdadero acontecimiento editorial puede calificarse la aparición de este esperado volumen, tomo I de la Biblioteca de Acción Católica MANUALES MONAR, que ha empezado a publicarse en Madrid.

Va avalorado con una Cartapólogo del Cardenal Segura y tanto para el acierto de las orientaciones como para la unidad de la actuación de los católicos, no debe faltar a ningún católico de acción este precioso y atrayente libro.  
No cuesta mas que 3'50 pesetas.

Sabemos que el tomo II está ya en prensa y lleva por título La Acción Católica y la política.  
Los pedidos pueden hacerse por mediación de EL CASTELLANO que les servirá inmediatamente.

# EL CENSO ELECTORAL

El día 14 del actual terminará el plazo señalado para las reclamaciones de los electores relacionadas con las listas provisionales expuestas al público.

Este aviso se dirige no solo a los electores de la capital sino también a los de toda la provincia. Si en algún pueblo no se hubieran expuesto las listas, debe formularse inmediatamente la oportuna reclamación a la autoridad local y si no fuera bastante a la gubernativa.

Recordamos a todos el deber inexcusable de velar por este derecho político, de cuyo ejercicio consciente nadie puede abstenerse. Los abandonos y las negligencias pasados, cuyas consecuencias no es necesario recordar, obligan hoy más que nunca a una actuación cívica indeclinable. Los electores que no hayan cumplido aún este deber elemental están en la obligación de hacerlo hoy mismo, para asegurarse de que en su día podrán ejercer el derecho y cumplir el deber del voto

Por no reunir condiciones para el consumo han sido inutilizados 325 kilos de pescado.

## PARA GUINDAS

Como en años anteriores, aguardiente superior de orujo.  
M. DEL BARRIO SANTANDER, 36

En Lerma han sido detenidas cinco mujeres de nacionalidad italiana, las cuales se apoderaron de cuatro piezas de seda en el comercio de Caridad Carazo.

El día 5, puso fin a su vida, ahorrándose en su domicilio, el pecero de Barbadiño de Herberos Evaristo Gallo Garachana, de 71 años, viudo.

## Se alquila

una casa con todas las comodidades modernas y jardín.  
Informará: Elías López, Espolón 8.

## ADORACION NOCTURNA.

El Consejo recuerda a los adoradores activos y honorarios la piadosa costumbre de asistir, dando escolta a la Bandera, a la procesión eucarística que tendrá lugar hoy día 10, por la tarde en la parroquia de San Lorenzo, para cerrar los cultos solemnes que esta dedica a su Santo Patrono.

## Vinos amontillados - Manzanillas Clases selectas

Viuda de V. Aguarón.—A. Bonifaz, 27

## Balneario de Alzola (Gulpúzcoa)

1.º Español en concurrencia balneario en su ESPECIALIDAD  
RIÑÓN - VIAS URINARIAS - CÓLICOS NEFRÍTICOS-ARTRITISMOS ÚNICOS.  
Temporada oficial: 15 de Junio al 15 de Octubre.

## — GRAN HOTEL DEL BALNEARIO —

A una hora de San Sebastián, Bilbao y de Vitoria, con carreteras espléndidas y 15 trenes eléctricos diarios en la línea de los FF. CC. Vascongados con estación propia.

Perfumería ORTEGA  
Artículos de belleza nacionales y extranjeros: Colonias, Polvos y Brillantinas en grenel. Géneros de peinado y tocador: Tinturas, peines, peinetas, cepillos, etc., etc.  
(Antigua calle de la Merced, núm. 4)

## ¿NECESITA UD LENTES?



**Optica Nacional**  
Espolón - 1 - BURGOS

Durante esta temporada podrá obtener su fotografía en bonitas tiras de 12 retratos por 0'70 pesetas; y en tamaño de carnelis, kilométrico, etc., por 1'40 pesetas la docena.  
Este trabajo se hará de 6 a 9 de la tarde.  
Sólo hasta el 15 de Agosto como último día.

**SAN JUAN, 63**

## Si señor,

Son tan excelentes los resultados que se obtienen para el desarrollo y engorde en toda clase de ganado con el acreditado producto Engorde Castellano Liras, que todo ganadero que lo emplea una vez para sus ganados, sigue usándolo.  
Especial para cerdos y aves.  
Venta: Farmacias y droguería

## Religiosas

SAN LORENZO.—Festividad del Santo Patrono.

Por la tarde, a las seis y media, segundas vísperas del Santo, rezo del rosario, novena, estación, procesión con el Santísimo por el interior de la Iglesia y reserva.

Puede ganarse indulgencia plenaria con las condiciones ordinarias.  
Todos los días de la octava habrá misa cantada a las nueve.  
SAN GIL.—Novena en honor del glorioso San Roque.

Todos los días a las ocho y media, se celebrará una misa rezada y durante ella se hará la novena, terminando con gozos al Santo.  
CONVENTO DE SANTA CLARA.—Jubiléo Circular de las 40 Horas, los días 10, 11 y 12 del actual.

Los días 10 y 11 a las seis y media, misa rezada y a las diez la solemne con exposición del Santísimo, que quedará de manifiesto hasta la función de la tarde.  
A las seis y media, estación, rosario moletes, y sermón que predicará el R. P. Andrés Ocerin-Jauregui, ex-Vicario general de los Franciscanos, terminándose con el Santo Dios y reserva.

RELIGIOSAS DE CALATRAVA.—El día 11, festividad de Santa Flomina, celebrará esta Comunidad los siguientes cultos.  
A las diez, misa solemne y exposición del Santísimo.

A las seis y media de la tarde, rosario y sermón que predicará el R. Padre Guillermo Santa Romana, terminándose con estación, moletes, reserva, salvé y adoración de la reliquia de la Santa.

CARMEN.—Novena a San Roque.  
Del 8 al 16, novena en honor del glorioso San Roque.

Todas las tardes a las siete y media, rosario, novena y adoración de la reliquia de San Roque.

JUEVES EUCARÍSTICOS.— Por la mañana a las ocho, comunión en las parroquias de San Esteban, San Nicolás, San Pedro de la Fuente, San Pedro y San Felices, San Gil, San Cosme San Lorenzo, Santa Agueda, Casa de Venerables y capilla del Santísimo Cristo (Catedral).

A las siete y media, en los conventos de Santa Clara, MM. Carmelitas y Reparadoras.

A las ocho y media en San Lesmes

Por la tarde de seis a siete: Hora Santa en la parroquia de San Cosme.

## Sección de Estadística

### REGISTRO CIVIL.

Nacimientos.—Ángel Nebreda Castro, Carmen Flores García, Carmen Cuesta Rubio, Petra Barcenilla Izquierdo.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

**DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

DOLORES, GULPES, CONTUSIONES, REUMA,  
**CURA Embrocación Hércules**  
Sencillamente admirable

INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de ayer noche

MADRID

Consejo de ministros.--Referencia oficiosa de lo tratado.--Un empréstito de 400 millones para construcción de escuelas.

CONSEJO DE MINISTROS.--REFERENCIA DE LO TRATADO. UN EMPRESTITO PARA LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS.

Madrid 9 (4 t).--A las once y media quedaron reunidos en Consejo los ministros en la Presidencia. Al señor Giral se le preguntó cuando emprenderá su viaje a Santander el presidente de la República y contestó que probablemente saldrían el sábado.

El Consejo terminó a las dos y media y el ministro de Agricultura facilitó la siguiente nota con la referencia oficiosa de lo tratado.

El Gobierno ha continuado el estudio del proyecto de ley sobre el Tribunal de garantías constitucionales.

Marina.--Decreto sobre adquisición de carbón nacional; cuatro mil toneladas de la clase A. y otros mil cuatrocientas de la B. Hacienda.--Distribución de fondos en el mes. Varios asuntos de trámite.

Proyecto de ley autorizando al Gobierno para emitir un empréstito de 400 millones de pesetas distribuidos en ocho años y cincuenta millones como máximo con destino exclusivamente a la construcción de edificios escolares.

La suscripción no será abierta al público, ya que la tomarán el Instituto Nacional de Previsión y las Cajas generales de ahorros.

Urbano.--Dificultad un artículo de la ley del Timbre en lo referente a los billetes de los viajeros, talones de facturación y conocimiento de embarque.

AZANA NO RECIBIRÁ VISITAS. Madrid 9 (4 t).--El jefe Gobierno ha facilitado una nota en la que dice que a causa de sus muchas ocupaciones no recibirá visitas.

LA «GACETA». Madrid 9 (4 t).--Publica entre otras las siguientes disposiciones:

Anunciando veinte plazas de alumnos y otras veinte de alumnas para ingreso en el grado profesional en todas las Escuelas Normales excepto en Melilla. Idem la provisión de varias plazas de médicos titulares en diversos Ayuntamientos.

PROVINCIAS

Sangrientos sucesos en Real de San Vicente.--Varios accidentes de automóvil.--Un naufragio.

ZOZOBRA UNA BARCA PESQUERA Y PERECEN SUS CUATRO TRIPULANTES. Ceuta 9 (4 t).--De madrugada salieron a pescar tripulando la barca «Valeroso Prim», de la matrícula de Ceuta, Francisco Escaracena patrón de la embarcación; Tomás Serejo Rafael Muñoz y Manuel Villado.

Frente a la playa de Benítez, la «Valeroso Prim», debido a la fuerte marejada de Levante, zozobró. El semáforo que observó el naufragio lo comunicó a este puerto, de donde rápidamente salió la canoa de salvamento con el práctico; pero al llegar al lugar del naufragio habían desaparecido los tripulantes. El práctico trajo remolcada por su canoa la barca «Valeroso Prim».

La noticia produjo gran impresión. Los pescadores desaparecidos eran naturales de La Línea.

UNA NOTA DE ESTADO.

Madrid 9 (4 t).--En el ministerio de Estado han facilitado una nota negando que las autoridades de la Habana hayan recogido la obra de Ortega Gasset titulada «La rebelión de las masas» y otras dos de Max Scheler. El subsecretario de Estado ha conferenciado con el embajador de Cuba, el cual ha manifestado que las obras recogidas han sido varias de carácter comunista.

NOTAS POLITICAS.

Madrid 9 (6 t).--La desanimación en el Congreso ha sido muy grande. A primera hora de la tarde se reunió la minoría radical acordando mejorar, mediante enmiendas los proyectos de reforma agraria y del Estatuto catalán. Acordaron también oponerse a que se aplicase la guillotina a la discusión de esos proyectos y pedir que no se convocase a elecciones hasta que se haya aprobado el proyecto de incompatibilidades, con el fin de que si resultan vacantes se anuncien todas juntas.

EN LIBERTAD.

Madrid 9 (6 t).--Ha sido puesto en libertad Leoncio Alía, que como se sabe estaba en la cárcel como supuesto autor de la muerte de su prima, la encajera. El sumario estaba ya terminado y iba a ser enviado a la Audiencia.

LA EVASION DE CAPITALES.

Madrid 9 (6 t).--El Juzgado especial que entiende en el sumario por la evasión de capitales, regresó de Valencia donde ha practicado varias diligencias. Hoy ha tomado declaración a varias personas, entre ellas a Manuel Casas, alto empleado que fué de la Real Casa. Se dice que sus declaraciones han sido interesantes.

LA GENERALIDAD.

Madrid 9 (6 t).--El Consejo de la Generalidad ha admitido la dimisión presentada por el consejero legado de Lérida, señor Belli, nombrando para sustituirle a don Pedro Valdeoriola, alcalde de Lérida.

UN ALCALDE MATA A TIROS A UN VECINO. Toledo 9 (4 t).--Por noticias particulares se supo en Toledo que habían ocurrido graves sucesos de carácter político en el pueblo del Real de San Vicente.

Los periodistas acudieron al Gobierno civil, con objeto de informarse; pero se les dijo que no se podía dar ninguna noticia, porque oficialmente nada se sabía.

Los periodistas consiguieron, no obstante la negativa recibida en el Gobierno civil, saber que en efecto, en el mencionado pueblo hubo un sangriento suceso.

Convocados por el alcalde celebraron una reunión en el Ayuntamiento los miembros de la Junta municipal del reparto de utilidades.

Uno de los vocales, D. Salvador Morales se negó a firmar el repar-

to por causas que hasta el presente se desconocen.

La negativa del Sr. Morales originó una violenta discusión entre dicho señor y el alcalde D. Víctor Morero. Este puso fin a la disputa sacando una pistola, con la que hizo varios disparos contra Salvador que cayó mortalmente herido. Ya en el suelo fué barbaramente rematado a navajazos por algunos de los presentes.

Se dice que la víctima pertenecía al partido de Acción popular y que era amigo íntimo del diputado agrario D. Dimas Madariaga.

ACCIDENTE DE AUTO.

Avila 9 (6 t).--Un automóvil del servicio público volcó en el sitio denominado Las Castillas, a seis kilómetros de la capital, resultando heridos de gravedad Juan Alonso, Ángel Madrid, y Antonio Jerez. Fueron asistidos por el médico titular del pueblo.

LA DERECHA REGIONAL DE VALENCIA.

Valencia 9 (6 t).--La Derecha Regional Valenciana ha enviado una comisión a Holanda y Bélgica para que estudie las organizaciones católicas en aquellas naciones.

LES PRIVA DEL AGUA.

Valencia 9 (6 t).--El acueducto mayor de Moncada ha quedado hoy de agua a los mataderos generales. El gobernador ha ordenado que sea detenido y llevado a la cárcel.

CINCO HERIDOS.

Toledo 9 (6 t).--Al pasar el puente sobre el río Alberche, un coche de Sevilla, que venía cargado de aceite, dio la vuelta de campana resultando cinco heridos graves. Fueron llevados a Talavera.

SIGUEN LOS ACCIDENTES AUTOMOVILISTAS.

Murcia 9 (6 t).--Un automóvil de Lorca, que conducía varias

familias de obreros a Barcelona cayó por una cuneta, resultando 20 heridos, entre ellos de gravedad Ana Soja y Catalina Martínez.

SECRETARIO AGREDIDO

Avila 9 (6 t).--Cuando se disponía tomar el auto de línea en el pueblo de San Miguel de Serzeuela, el secretario del Ayuntamiento de Cabeza del Villar, José Palacios, fué acometido por los hermanos Pedro y Octaviano García, que le causaron heridas muy graves con piedras, palos y forcos.

Cuando realizaban la agresión acortó a pasar por allí un concejal de dicho pueblo, que ahuyentó a los agresores y recogió al herido.

Es creencia general que los hermanos García hubieran acabado con la vida de Palacios a no ser por la oportuna llegada del concejal.

DEL SANGRIENTO SUCESO DE REAL DE SAN VICENTE

Toledo 9 (6 t).--Lentamente por la dificultad de las comunicaciones se van conociendo detalles de los graves sucesos desarrollados en el pueblo de Real de San Vicente y que han costado la vida a Salvador Morales.

Parece que éste, que era de la comisión de utilidades, se negó a firmar el repartimiento alegando que no lo conocía. Entonces suscitó una violenta discusión y varios le sujetaron por la espalda en tanto que otros le asestaban golpes de puñal.

Es falso que Morales fuese a su domicilio, por su pie, pues se sabe que le condujeron a ella ya exánime y sin poder pronunciar palabra.

Se ha detenido al alcalde, Víctor Moreno, y alguacil Manuel Moreno.

El guardia municipal Baltasar, que se decía había huido a Talavera, ha sido también detenido.

En el interior de Morales se reprodujeron los graves sucesos, pues los afiliados a ambos bandos se acometieron furiosamente con armas blancas, piedras y palos.

El herido más grave, entre los varios que resultaron, es Juan Checa, que presenta una herida de navaja en el cuello y varias de piedra en la cabeza.

Balneario Caldas de Besaya (SANTANDER)

TEMPERATURA 35 y 37 GRADOS

Artritis, Reumatismo, Clática

CATARROS BRONQUIALES

Gran Hotel todo confort

A 70 metros Estación Ferrocarril Norte

El artista madrileño AL PÚBLICO BURGALÉS ofrece una vez más sus nuevos talleres, donde verá el mobiliario más elegante, en todos los estilos, de aparatos de luz, lámparas, pies de salón, mesitas de té; mas a su regreso de Madrid presenta un escogido surtido de aparatos con pantalla de pergamino para mesa de noche, propios para regalos. PRECIOS INCREÍBLES Calle del Progreso, núm. 8. Se reciben avisos por teléfono para presentar catálogos, núm. 685 X

Elias López Marcos

Annuncia a sus clientes que ha recibido los géneros para la actual temporada. Son ALTAS FANTASIAS y CALIDADES INMEJORABLES como siempre.

Así mismo los Sres. Sacerdotes, tienen un gran surtido para prendas talaras de verano y entretiempo. Bonetes y alzacuellos.

SASTRERIA ESPOLON, 8

Compro monedas antiguas

No estás preocupada con tu embarazo. El parto será felicísimo si preparas tu organismo tomando diariamente el tónico-regenerador Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Reconstituyente el más indispensable y beneficioso de todos los conocidos, recomendado por los médicos para acumular ENERGIA y FUERZAS. De uso en todo tiempo. Aprobado por la Academia de Medicina. No se vende a granel.

CEMENTOS REZOLA El mejor cemento español Representación y depósito: Julio Puente Careaga ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS

Para preparar un agua alcalina digestiva emplea siempre la SAL VICHY-ÉTAT producto natural que la hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artritis, reuma, diabetes, gota, etc.

EXTRANJERO

LA REVOLUCION BRASILENA.

Riojaneiro 9 (4 t).--Del cuartel general: Tropas leales comunican que en un combate se han hecho 1.400 prisioneros a los rebeldes que ocupaban importantes muros ferroviarios en el Estado de Paraná.

El Estado de Río Grande do Sul ha invitado a la Argentina y al Uruguay a constituir un frente para oponerse a los acuerdos que pudieran adoptarse en la Conferencia de Ottawa.

MEDIDAS DE RIGOR CONTRA EL TERRORISMO.

Berlin 9 (4 t).--Ha sido convocado urgentemente el Gobierno para reunirse en Consejo y adoptar medidas especiales. Se asegura que se crearán tribunales para imponer rápidamente la pena de muerte y acabar así con el terrorismo.

En Kiel han aparecido muertos dos comunistas.

BOLIVIA Y PARAGUAY.

Washington 9 (4 t).--Las autoridades de Bolivia han desmentido que las tropas bolivianas hayan ocupado el fuerte de López en el Chuco.

Lo Gobiernos de Norteamérica, México y Colombia, han invitado a los de Bolivia y Paraguay a que suspendan las hostilidades y preparativos militares y que las cosas vuelvan al «status quo» de primero de julio.

Tlo lo descuide. Ese ardor de estómago que nota después de las comidas puede ser la úlcera de mañana. Consiga su curación inmediata con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS. VENTA EN FARMACIA

Diario Oficial del Ministerio de la Guerra El número del martes Madrid 9. -- El número correspondiente a día de hoy contiene entre otras las siguientes disposiciones: APTOS PARA EL ASCENSO. Se declara apto para el ascenso al comandante de Artillería don Enrique Vera Sancha, de la Academia de Artillería e Ingenieros. Idem a los tenientes de Artillería don Luis Rodríguez Berasategui y don Senén del Oso Romero, del 11.º ligero.

CONCURSOS HIPICOS. Se autoriza a los jefes y oficiales que lo soliciten, y siempre que lo consientan las necesidades del servicio, para que asistan al Concurso Hipico que se celebrará en Melilla durante los días 6, 7, 8 y 10 del próximo mes de septiembre, pudiendo efectuar los viajes por cuenta del Estado.

UNA COPA DE SANDY TÓNICO QUINADO GORDON-DEREZ. Venta exclusiva en Burgos VIUDA DE V. AGUARON Almirante Bonifaz, 27

Quedará muy satisfecho encomendándonos las reparaciones que su automóvil necesite, dada la perfección de nuestro trabajo ejecutado por personas especializadas. Secciones de torno y eléctrica son atendidas con toda escrupulosidad. GARAGE VERDURAS VITORIA, 17 - BURGOS - TEL. 660 X

Balneario de Cucho (Burgos) AGUAS SULFUROSAS, SULFÚRICAS, NITROGENADAS CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eczemas, picores, sarna, herpes, artritis y reumatismo. CURAN las enfermedades del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta, bronquios, catarros crónicos, asma. PULVERIZACIONES, BAÑOS, DUCHAS, INHALACIONES. Excelente estancia veraniega Hermoso parque. Precios económicos. A 16 kilómetros de Miranda. Pidan folletos. DEL 20 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE

FARMACIA Y LABORATORIO Leopoldo García G. Rebollo Plaza de Vega BURGOS Preparación de toda clase de inyectables según las fórmulas que deseen los señores médicos

Los que prefieren el público COCHES Ford CAMIONES Agencia oficial: GARAGE MOJERNO Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.--BURGOS Se vende papel para envolver

# De nuestra edición de mediodía

## Las sesiones del Congreso

### Sesión de la tarde

Se abre la sesión a las cuatro bajo la presidencia del señor Besteiro, con la acostumbrada desanimación.

En el banco azul el ministro de Marina.

Se aprueba el acta de la anterior, se leen varias comunicaciones dirigidas a las Cortes, y el ministro de Marina lee un proyecto de ley.

También se aprueba sin debate el dictamen sobre el proyecto de ley rectificando el texto de la base preliminar que reorganizó los servicios de Correos.

Continúa la discusión del dictamen sobre el proyecto de ley relativo al reclutamiento y ascenso de la oficialidad del Ejército.

El señor Pérez Madrid pide la palabra para alusiones.

El señor Ortega y Gasset (don Eduardo) consume un turno en contra de la totalidad.

Después de exponer su deseo de que España tenga un Ejército democrático, hace historia de las diversas modalidades por que han pasado las reformas militares, para llegar al dictamen que se discute, cuyos puntos concretos examina.

Dice que no le parece bien lo que se hace con las clases de tropa, pues no es posible colocarlos en las Academias en competencia con los muchachos de veinte años.

Son, generalmente, hombres que han pasado de los treinta años y no cree que sea conveniente crear oficiales de esas edades.

El señor Pérez Madrid dice que después del incidente del pasado viernes se cree obligado a intervenir para exponer su criterio acerca del Ejército.

Estima que un diputado puede recusar y si es preciso combatir al Ejército.

Pasa a ocuparse del dictamen y recoge manifestaciones del señor Fernández Castillejos, quien censuró los actuales medios con que cuenta el Ejército y dice que la culpa de todo la tienen quienes debieron dotarle de los elementos necesarios.

Sigue diciendo que lo importante no es que el Ejército tenga mucho nitrato y mucha pólvora; lo esencial es que esté comprometido con el pueblo.

Hace un ligero bosquejo de lo que era el Ejército en tiempos de la Monarquía, con generales que se pronunciaban y utilizaban a los soldados para servir sus fines políticos y ambiciosos.

Alude al libro del capitán Sáinz titulado «El diario de un cautivo» en el que se relatan los horrores de la vida de los españoles prisioneros de los moros, y en el que el autor asegura que su hijo no será militar en España.

«¿Habéis de los técnicos? Pues esos técnicos no le sirven a la República, que colmó de honores y de confianza al más ilustre de los técnicos militares, el general Goded, quien ha demostrado su tecnicismo agrupando a los generales en un complot, que tiene en la cárcel a un dignísimo jefe republicano.

También alude al fusilamiento de Galán y García Hernández, y termina con la frase de Napoleón a sus mariscales, a los que dijo que como estaban románticos debían irse a dormir.

### Continúa la discusión de la Reforma Agraria

En votaciones ordinarias se rechazan las dos enmiendas de los señores Orozco y Rodríguez Pérez que quedaron pendientes en la sesión del viernes.

El señor de Francisco retira otra del señor Rojo, que se halla ausente.

El señor Lamamié de Clairac apoya otra en la que pide que al párrafo décimo se añada lo siguiente:

«Los límites de extensión superficial que en este número se consignan y que han de ser respetados a los actuales propietarios, se entenderán referidos a superficies continuadas referentes a una sola finca.

La Comisión la rechaza.

El señor Aranda explica su voto y pregunta la suerte que va a correr una empresa que ha realizado obras de desecación para poner en cultivo 34.500 hectáreas y ahora, después de gastar muchos millones en trabajar varios años, no pueden expropiarse sin garantizarse el dinero que se ha invertido. Es preciso dice resolver estos detalles en justicia.

El señor Canales, de la Comisión dice que muchas incidencias se resolverán según los casos y las circunstancias para lo cual prefiere aceptarse algunas enmiendas cuando se discute la base séptima.

En votación ordinaria queda desechada la enmienda del señor Lamamié de Clairac.

El señor Martín y Martín defiende otra que retira después.

Se retiran otras varias.

El señor Lamamié de Clairac apoya otra, de la que la Comisión acepta alguna sugerencia y promete estudiarla.

El señor Álvarez Mendizábal defiende un voto proponiendo una nueva redacción, retirándolo después.

El señor Torres Campaña defiende una enmienda.

La Comisión ofrece estudiarla diciendo que probablemente se incorporará al dictamen.

En ella propone que se haga un inventario de las expropiaciones, incluyendo los terrenos desamados a repoblación forestal, montes del Estado, baldíos, eriales, montes de los Municipios, corporaciones y establecimientos públicos.

Acepta también la Comisión otra enmienda del señor Rico Abello, pidiendo la agregación para la relación de fincas las rústicas de corporaciones, fundaciones y establecimientos públicos que las explotan en régimen de arrendamiento.

Don Eduardo Ortega y Gasset defiende otra que la Comisión rechaza.

El señor Balbontín defiende otra. Se lamenta de que a pesar de la enmienda presentada por el socialista señor Rojo, este problema continúa sin resolver.

Al terminar su discurso el señor Balbontín, un individuo desde la tribuna pública aplaude entusiasmado.

El señor Besteiro ordena expulsarlo.

El señor Feced contesta al señor Balbontín. Cree que todos deberían unirse para encontrar una fórmula de armonía para la solución del problema de la tierra.

En votación ordinaria rechazan la enmienda 91 votos contra 10.

Se suspende la discusión y se levanta la sesión a las ocho y treinta de la noche.

### Sesión nocturna

#### El Estatuto Catalán

Continúa la discusión del artículo noveno del dictamen referente al Estatuto de Cataluña.

El señor Abad Conde defiende un voto particular.

En nombre de la Comisión le contesta el señor Franco.

En votación ordinaria se rechaza el voto del señor Abad Conde.

La Comisión advierte que ha aceptado una parte del mismo.

El señor Royo Villanova defiende un voto particular pidiendo que se consigne que los daños y perjuicios ocasionados en las propiedades de particulares, como consecuencia comprobada de desórdenes públicos ocurridos en el

territorio catalán, sean indemnizados por la Hacienda de la Generalidad. La Comisión la rechaza.

El señor Royo insiste en mantenerla.

Nominalmente la desechan 146 votos contra 18.

El señor Royo defiende otra sobre la ley de enjuiciamiento criminal en lo referente a la Policía.

El señor López Goicoechea, por la Comisión rechaza el voto y nominalmente lo desechan 132 votos contra 14.

La Comisión acepta un voto del señor San Andrés diciendo que también retirará en Cataluña las disposiciones del Estado sobre fa-

### MADRID

## Estalla en Madrid, de madrugada, un movimiento sedicioso, que ha sido prontamente dominado

### Generales complicados.--Varios muertos y heridos.

#### ESTALLA UN MOVIMIENTO SEDI-CIOSO QUE ES RAPIDAMENTE DOMINADO

Madrid 10 (12 m.).—Esta madrugada en el paseo de Recoletos de esta capital.

La explosión de un cohete potentísimo en el citado paseo fué la señal convenida para iniciar el movimiento.

Los primeros chispazos se registraron al pie del ministerio de la Guerra. Muchos grupos de militares y paisanos intentaron asaltar el edificio.

La policía estaba advertida y en la Dirección de Seguridad se reunieron todos los jefes del Cuerpo y de los guardias de Asalto. Debidamente equipadas las fuerzas salieron en persecución de los sediciosos. Al rededor del ministerio de la Guerra se hallaban automóviles de los sediciosos, trabándose entre éstos y las fuerzas de Policía intenso tiroteo.

Los periodistas que habían acudido a hacer información en las traseras del ministerio, hubieron de echarse a tierra, pues desde las ventanas del ministerio de la Guerra comenzaron a hacer fuego al que consistieron los sublevados durante el tiroteo de media hora. Las fuerzas que custodiaban el ministerio tuvieron que rodilla entera, hacer fuego para librarse de los proyectiles de los asaltantes.

Cuatro automóviles de los sublevados lograron huir sin que pudieran dárseles alcance.

Resultado herido en una mano el guardia de Seguridad Plácido González, y en la cara el de Asalto Casimiro Hernández.

EN LA CALLE DE ALCALA

Madrid 10 (12 m.).—Mientras se desarrollaban estos sucesos en el ministerio de la Guerra, pasaron por la calle de Alcalá unos automóviles perseguidos por otros.

Se intentó también asaltar la Dirección de Seguridad, pero las escasas fuerzas que la defendían lograron mantener a raya a los asaltantes, practicándose detenciones, algunos oficiales y paisanos.

EN EL PALACIO DE COMUNICACIONES

Madrid 10 (12 m.).—A las cuatro y media de la madrugada se encontraban en la sala de Telégrafos el oficial cajerero, algún otro oficial del Cuerpo y las parejas de la Guardia civil, que hacen servicio en dicho Centro.

Tres oficiales del Ejército y algunos paisanos se presentaron a poner un telegrama al aeródromo de León. Inmediatamente penetró en el edificio un grupo de 40 entre militares y paisanos, todos armados, diciendo que tenían orden de apoderarse del edificio. Llevaban brazaletes blancos con una franja verde.

Los guardias pidieron que se les mostrara la orden escrita y como no lo hicieron los guardias les hicieron poner los brazos en alto mientras el vigilante de Correos los cachaba.

Algunos arrojaron las pistolas al suelo y poco después, avisada la Dirección de Seguridad, acudieron dos camiones con guardias de Asalto para restablecer el orden.

bricación venta, transporte y tenencia de armas y explosivos.

#### LA CONSTRUCCION DE BARCOS PARA LA TRNSMEDITERRANEA.

Continúa la interpelación sobre la construcción de los barcos de la Transmediterránea.

El señor San Andrés manifiesta que los diputados gubernamentales valencianos tienen plena confianza en la rectitud y espíritu de justicia del Gobierno.

Recuerda que en la Asamblea que se celebró en Valencia, al tratarse este asunto, fueron insultados los ministros.

El señor Zugazagoitia defiende el mejor derecho de Bilbao a construir los barcos, teniendo en cuenta la gran crisis de trabajo que hay en la capital vizcaína.

Intervienen los señores Ayguadé y Sbert y se levanta la sesión, a las dos menos veinte de la madrugada.

gran movimiento y la sección de ametralladoras de los guardias de Asalto salió con dirección desconocida.

En el paseo de Recoletos se encontró con un grupo de sospechosos que al parecer intentaban acercarse al ministerio de la Guerra. Los guardias de Asalto comenzaron a disparar, originándose gran confusión y tiroteo en las calles de Prim, Bárbara de Braganza y Recoletos. La guardia interior del Ministerio comenzó a disparar y en un principio se creyó que hacía causa común con los sublevados.

El mismo director de Seguridad disparó su fusil cuando pasaban en autos, los sediciosos frente al ministerio de la Guerra.

Se dice que también se hacían disparos desde las azoteas de la calle de Augusto de Figueroa.

Ante el intenso tiroteo en la calle de Almirante muchas familias se echaron a la calle. Los revoltosos a toda velocidad hacían disparos y un auto de los sublevados cruzó la calle de Alcalá hacia la Puerta del Sol perseguido por otro con policías.

El parque de Bomberos que regresaba de sofocar un incendio fué tiroteado teniendo que refugiarse en la Casa de Socorro de la calle de Augusto de Figueroa.

Los grupos se diseminaron e intentaron asaltar la Dirección de Seguridad y el Palacio de Comunicaciones.

LOS SOLDADOS QUE TOMARON PARTE EN EL MOVIMIENTO.— EN EL PASEO DE RECOLETOS.

Madrid 10 (12 m.).—Según versiones oficiales los únicos soldados que han tomado parte en el movimiento pertenecen al cuartel de la Remonta, situado en Tetuán de las Victorias.

A las tres de la madrugada varios oficiales les obligaron a levantarse diciéndoles que se vistieran y equiparan, pues tenían que cumplir una orden del Gobierno. En el cuartel hay ordinariamente unos 200 hombres, número ahora muy mermado por las licencias trimestrales.

Estas fuerzas se situaron en el Hipódromo y se les dijo que iban a asaltar el ministerio de la Guerra. En el camino requisaron cuantos automóviles encontraron llegando a reunir hasta 50.

En el paseo de Recoletos, el director de Seguridad mantuvo un vivo diálogo con el jefe de estas fuerzas, el cual le ofreció que se retiraría y así lo hizo, pero al llegar al arbolado dió contraorden y rodaba en tierra los soldados, disparaban contra las fuerzas de Asalto y Seguridad, entabándose un nutrido tiroteo. Resultaron gravemente heridos en la retregua el capitán Manuel Fernández Silvestre, hijo del general que pereció en Anauá, el capitán Serrano, el cabo Ruiz y dos soldados más.

Los soldados, ya rendidos, ocuparon los automóviles, regresando al cuartel. En otro automóvil de la matrícula de San Sebastián, que encontraron en el camino, fueron llevados a hospital algunos soldados heridos. Hablando con el chófer se manifestó que se habían sublevado contra el Gobierno.

Se ven muchos árboles desgajados a consecuencia del tiroteo; un automóvil de la matrícula de Madrid, está completamente destruido en el paseo, y dejó un gran charco de sangre.

En las paredes de las casas se ven numerosos impactos.

LOS DETENIDOS

Madrid 10 (12 m.).—En la Dirección de Seguridad comunicaron que los detenidos son unos 200, entre ellos el general Fernández Pérez, el teniente de Aviación Dugarte, el conde del Infantado y el yerno de Millán de Bosch.

DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid 10 (12 m.).—El señor Casares Quiroga dijo a los periodistas que en toda España había normalidad.

Dijo también que parecía que el movimiento se había fraguado en Alcalá desde donde llegaron muchos elementos sediciosos.

UNA MANIFESTACION

Madrid 10 (12 m.).—A las nueve de la mañana una manifestación en que predominaba el elemento joven, portadora de una bandera tricolor y de unos carteles que decían: «Que los maten a todos», trunfó en la Puerta del Sol, dando vivas a la República y protestando contra el movimiento.

OTROS PORMENORES DEL MOVIMIENTO.

Madrid 10 (12 m.).—Se conocen pormenores del movimiento sedicioso estallado esta mañana.

El Gobierno, parece ser que tuvo confianza de lo que se trataba, pero a última hora de la noche.

Se comenta la frase del ministro de Marina quien anoche en los pasillos del Congreso, a última hora dijo: Esta noche sufrirá algunos a tomar el fresco.

Nadie dió importancia a la frase.

A primera hora de la madrugada en la Dirección de Seguridad se notó

A las seis y media de la mañana fueron curados en la Casa de Socorro una guardia de Asalto, un soldado de la Remonta y un paisano, todos heridos de bala.

La Dirección de Seguridad dió órdenes a las siete para que se retiraran las fuerzas, excepto la Guardia civil y la de Seguridad que vigilan las calles. Los guardias de Asalto están acuartelados y con el coraje puesto para salir al primer aviso.

#### DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid 10 (12 m.).—A las seis de la mañana dijo el señor Casares que se trataba de un movimiento de militares retirados y de paisanos monarquistas. Dijo además que si había más noticias que dar, éstas serían gordas.

Las noticias de Provincias, añadidas, acusan tranquilidad.

A las ocho, dijo el Director de Seguridad que del regimiento de Caballería de Alcalá se destacó una avanzada que más tarde regresó al cuartel y luego refirió el asalto al palacio de Comunicaciones en la forma ya referida. Está detenido también el capitán Abarco director del tráfico de Madrid.

El Director de Seguridad dijo que no admitía elogios para las fuerzas a sus órdenes las cuales no hicieron más que cumplir con su deber.

#### DECLARACION DE CAVALCANTI.

Madrid 10 (12 m.).—En la Dirección de Seguridad está detenido el general Calvacanti. Ha declarado que a las cuatro y media se hallaba en su domicilio y que al presentarse un desconocido diciéndole que ocurrían graves sucesos salió de casa recorriendo varias calles.

#### ¿HAY COMPLICACIONES EN PROVINCIAS?

Madrid 10 (12 m.).—Manifestó también el director general de Seguridad que estaban detenidos los generales González Carrasco y Fernández Pérez y que será clausurada inmediatamente la Gran Peña.

Dijo que el movimiento había comenzado en Algeciras con repeticiones en La Línea. De aquí se dió aviso al Gobierno, que se enteró de lo que se preparaba.

—Parece que la Dirección de Seguridad ha requisado todos los camiones y camionetas para que estén dispuestas para el transporte de tropas.

—Informes particulares aseguran que en Sevilla no ha sido dominado el movimiento, añadiendo que el general Sanjurjo al frente de la Guardia civil se ha apoderado del Palacio de Comunicaciones. La noticia no está confirmada.

#### VARIAS NOTICIAS.

Madrid 10 (12 m.).—Hoy día no se puede dar una información exacta y ordenada de lo ocurrido. Las noticias que circulan son muy contradictorias.

Se habla de automóviles que recorrieron la ciudad haciendo disparos, sin que se sepa cuántos los ocupaban.

—La U. G. T. se ha reunido para tomar acuerdos.

—Se esperan con ansiedad noticias de provincias que confirmen o rectifiquen los rumores que circulan.

—El jefe del Gobierno ha permanecido toda la noche en el ministerio de la Guerra.

La obra de la prensa católica es la «primera» de todas las que estamos obligados a crear y sostener.—Mr. Voard.



**SANATORIO QUIRURGICO**  
(Nuestra Señora de la Piedad)  
QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones.

Cirujía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón.  
Garganta, Naríz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla.

El primer domingo de cada mes despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Espusos, etc. etc.; Rayos X.  
Sala séptica y Aséptica; Calefacción Central

Consulta de Medicina, Cirujía y Partos Dr. Antonio Santos

# ANUNCIOS ECONOMICOS

¿Usted necesita trabajo? ¿Usted necesita un obrero, un operario? Si lo anunciaremos gratis en esta sección.

<p><b>TARIFAS</b></p> <p>Hasta 10 palabras 0 50 ptas. inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0 15 ptas. Bolsa provincial de trabajo GRATIS.</p>	<p><b>Planchadoras.</b> Se necesitan oficiales y aprendices. Calera, 4, 1.º.</p> <p><b>Filatécicos</b> vendo colección, cien libretas elegir, descuentos grandes, de 9 d 11. Barrio Gimeno 29, 3.º.</p> <p><b>Se vende</b> una yegua de 9 años con cría, alzada 8 dedos sobre la marca. Informes: Sebastián González, Padilla de Abajo.</p> <p><b>Papel para envolver</b> a 4 75 pesetas una arroba, y 9 las dos se vende en esta Administración</p>	<p><b>Cajas de caudales murales.</b> «Gruber», propias para casas particulares. Pidan catálogo a Luciano de Urbarrí, Tinto, 10, Burgos.</p> <p><b>Se vende</b> automóvil FORD 17 H-P en perfecto estado, a toda prueba. Avellanosa, 3, 2.º Izqda.</p> <p><b>Se alquila</b> chalet, nueva construcción, dotado de todo confort, inmejorable situación, precio económico. Informes en esta Administración.</p> <p><b>Se ofrece</b> taquí-mecanografía. Santa Clara, 23, 2.º dcha.</p>	<p><b>Huéspedes</b> fijos, se desean, precio módico. Informes, esta Administración.</p> <p><b>Máquina</b> de escribir, Ideal, en inmejorable estado, se vende. Para tratar: Liara de Añura, 9, 2.º.</p> <p><b>Se ofrece</b> señora para sacordero, gobierno casa o cosa parecida. Razón: Almirante Bonifaz, 15, habitación 5.</p> <p><b>Profesor inglés</b> diplomado, se ofrece para dar lecciones particulares de Inglés. Razón en esta Administración.</p>	<p><b>Chico</b> con buena letra para llevar la contabilidad y despacho de los automóviles de línea, se necesita. «Casa Diez». Intil presentarse sin inmejorables referencias.</p> <p><b>Se venden</b> puertas nuevas baratas, en la «Carpintería Arcauola», San Juan, 44.</p> <p><b>Se desea</b> un cocinero o cocinera para los Guardias de Asalto en Gamonal. Informarán: Cid, 26, Cuartellito de Seguridad.</p> <p><b>Recordatorios</b> de defunción, últimos modelos, se hacen en esta imprenta.</p>	<p><b>Seguros.</b> Accidentes o coches, Vida, Transportes, Robo, Incendios. Manuel Payno, Vitoria, 22, Teléfono 685 R.</p> <p><b>Pérdida</b> de reloj de pulsera de señora, de la calle Vitoria a Espolón. Se gratificará su devolución Vitoria, 16, 2.º, derecha</p> <p><b>Relojes</b> buenos de bolsillo, pulsera, pared, despertadores compostoras garantizadas. Victoriano Grollilla, Paloma, 56 (frente a la Catedral).</p>	<p><b>Venta</b> de una oscopeta central del 12, de dos cañones; un perro perdiguero 4 años, cobra y recobra bien. Hospital de los Ciegos, 21 segundo.</p> <p><b>Se necesitan</b> torneros mecánicos y aprendices en los talleres de Vda. de Julián Díez, Cerdón 3.</p> <p><b>¿Quiere usted</b> adquirir una buena caja de caudales? Diríjase a Luciano de Urbarrí, Tinto, 10, Burgos, quien le facilitará catálogo de la casa «Matthes Gruber.»</p> <p><b>Amo de cría,</b> se necesita en Almirante Bonifaz, n.º 6.</p>	<p><b>Contra</b> el robo, contra el fuego, contra la fuerza, cajas de caudales «Gruber». Pidan catálogo a Luciano de Urbarrí, Tinto, 10, Burgos.</p> <p><b>Tienda</b> en arriendo, local espacioso recientemente decorado. San Juan 35.</p> <p><b>Cocinera</b> formal, se necesita. «Villa Teodora», La Castellana.</p> <p><b>Talonsarios</b> de inquilinato se venden a 1 50, en la imprenta de este periódico.</p>	<p><b>Vendo</b> vaca suiza, recién parida, abundante leche; toro holandés, fino semental, 18 meses. Carlos Lafuenta, Castroje rix.</p> <p><b>Almoneda:</b> Véndese gabinete, sofá y sillón. Fernán-González, 21, primer piso, Izquierda.</p> <p><b>Papeles</b> pintados y persianas. Las últimas novedades. Droguerías Marcos.</p> <p><b>Recordatorios</b> Primera Comunidad, los más económicos y elegantes, los encontrará en esta imprenta.</p>
---	--	---	---	--	--	---	--	--

Colaboraciones Noti-sport

Mariano Arilla, futuro campeón del mundo, explica a nuestro colaborador Luis Calabia sus proyectos.... y su vida

-Te confieso que yo no tengo miedo a ningún público. Cuando debuté en París en la Sala Wagram no me impresionó lo más mínimo. Sabía que allí me lo jugaría todo.

-Tu mejor combate. -No, el que más satisfacción me ha producido ha sido el match nulo con Youg Pérez actual campeón del mundo. Toda la Prensa francesa reconoció el combate como mío. Definí en ocho asaltos. Pero en Argel tenía que ceder así. Francia no se resistía, y hace bien, a perder un título mundial.

Los mercados

VILLADIEGO

8-VIII-1932.

Entrada de todo grano 500 fanegas. Trigo mocho 95 reales. Idem rojo a 95. Trigo blanquillo, a 95. Cebada, a 44, y 46. Yeros, a 55. Garbanzos, a 260 y 280. Algarrobas, a 55. Patatas, a 12 reales arroba. Alubias, a 17, 18, 20 y 24 el celemin.



UNIMENTO ESPAÑOL ES EMBROCACION HERCULES BLANCO SUAVE Curar Golpes, Contusiones Dolores, Reuma

¿Es usted labrador o ganadero?

Pues lea, suscribase, compre y recomiende EL DEFENSOR DE LOS LABRADORES que se edita en Burgos; y es el órgano de la CLASE SOCIAL AGROPECUARIA ORGANIZADA

DIBUJOS-CLICHES TEXTOS DE ANUNCIOS PROPAGANDA EN GENERAL



Avance Estudio de Publicidad Moderna ESPOLON 40-Entresuelo

Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos

Caja Central de Ahorros y Préstamos

En virtud de los acuerdos del Consejo de Administración y Comisión interventora delegada de los imponentes, se admiten operaciones a los siguientes tipos de interés:

Imposiciones A la vista . . . . . 3'50 % A plazo de un año . . . . . 4'50 % A plazo de cinco años. 5 %

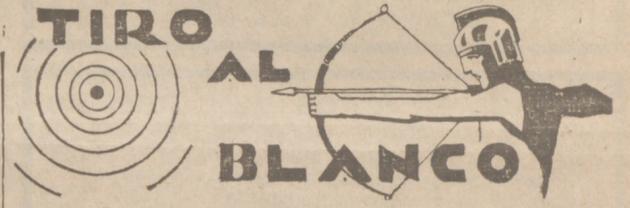
Nuevo Consejo de Administración

Presidente: D. Francisco Estévez Rodríguez. Consiliario: M. I. Sr. D. Lorenzo Abad. Vicepresidente: D. Eduardo Arnáiz Abojo. Secretario: D. Juan Antonio Martínez Pérez. Vicesecretario: D. Eufasio González Calzada. Tesorero: D. Carlos Cantón Rivo. Vocales: D. Pedro del Campo (Párroco de Cuba), D. Aniano Izarra Camargo, D. Eleuterio González Bilbao, D. Moisés González Cobia, D. José Mata Fernández, D. Elias Marcos Río, D. Feliciano Fernández Guilarte.

Santander, 12 - BURGOS - Teléfono, 224

Predicción del tiempo

El continente americano del mar del Norte está sometido al influjo de varios centros de perturbación atmosférica, que producen tiempo inseguro con viento flojo y moderado de dirección variable. Persiste al Norte del paralelo 50 la perturbación atmosférica señalada ayer y su centro está hoy al Este de Islandia.



La edición en un tomo de los «Tiros al Blanco» a 4'50 pesetas ejemplar, está próximo a agotarse. Los pedidos al autor, Martín Garrido, (Redacción de «El Castellano», Santander 12), o a don Eusterio Rodríguez, Librería, Plaza Mayor.

La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas. Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros. Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique. Progreso, 11, duplicado, 1.ª Izquierda.—Apartado de Correos, 24.

Establecimiento Balneario de Arnedillo (Logroño)

Agua clorurada-sódica, hipertérmica, sulfatada cálcica, magnesiana y ferro salicada, de gran mineralización y muy radiactiva. ESPECIALISIMAS para la curación del artrismo y reumatismo en todas sus formas, principalmente en la cláica, gota, escrofalismo, contracturas, luxaciones, fracturas, heridas (en particular de arma de fuego), úlceras, grietas, etc. Aplicaciones completas de LODOS VEGETO-MINERALES NATURALES únicos en España. HOTEL DEL BALNEARIO, precios moderados, excelente trato, todo confort. Estancia tranquila. Clima muy saludable. Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar, 651 metros. Viaje a la estación de CALAHORRA.—Temporada 15 Junio a 30 de septiembre. Detalles, folletos y tarifas, Admor. del BALNEARIO

Advertisement for 'Anémica?' featuring an illustration of a woman and text: 'Si. Lo acusan la palidez de su rostro y su fatiga. Se halla en la edad crítica del desarrollo y de los estudios y cuando las fuerzas se agotan es preciso combatir la INAPETENCIA y la DEBILIDAD tomando el poderoso Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Regenerador ideal que deben tomar las juvenitas. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco. Aprobado por la Academia de Medicina. De uso todo el año. No se vende a granel.'

Los enterramientos

AVISO A LOS CATOLICOS. Ha entrado en vigor la ley sobre enterramientos en los cementerios municipales. Llamamos de nuevo la atención de los católicos para que procuren formalizar sus declaraciones expresas de que quieren ser enterrados como hijos de la Iglesia Católica. La declaración, como ya dijimos, debe ser triplicada; una para entregar al párroco, otra para que la guarde la familia y otra para que la lleve constantemente consigo el interesado. Han de ir firmadas por dos testigos. Nos consta que en la Universidad de curas de esta ciudad, los párrocos han tomado el acuerdo de ofrecerse, en todos y cada uno de los sepelios, para asistir generosamente a los cadáveres hasta bendecir su sepultura, siempre que las familias faciliten un asiento en los vehículos, para el sacerdote de turno.

Helados VIENA

elaborados con toda pureza por CONFITERIAS "VIENA" Gran surtido todos los días CHANTILLI BISCUIT GLACÉ BOMBONES HELADOS son las especialidades de Helados VIENA AVANCE

Balneario de Valdelateja

EL VICHY CASTELLANO Servicio especial de Automóviles desde el Balneario a Burgos y viceversa. Informes: Vitoria, 2. Camino amplio reformado para el tránsito de coches. Aguas bicarbonatadas sódicas termales. Las mejores para curar las enfermedades del estómago, hígado, riñones, nutrición, etc. etc. Las más depurativas y diuréticas. Baños de antigua fama y resultados infalibles en el tratamiento del reumatismo en todas sus manifestaciones y formas, gota, cláica, lumbago, etc. Grandes reformas por cambio de dueño. Nueva organización del Establecimiento Hidroterápico. Nuevo régimen del Hotel. Comedor con mesitas independientes. Cocinas eléctricas modelo de higiene, habitaciones con aguas corrientes, luz eléctrica, timbres, etc. Hospedería económica para los Sres. bañistas que deseen guisarse por su cuenta con derecho a cocina, carbón y servicio de cocinera. Precios de la pensión completa en el Hotel, de 9 a 12 ptas.; Idem de la habitación en la Hospedería, 1'50 y 2'50; Idem con derecho al servicio de cocina 2 y 3 ptas. Temporada oficial hasta el 30 de Septiembre. Nota: Hay departamentos para familias, comunidades religiosas, etc. Para más detalles dirigirse al Administrador del Balneario.

Se vende papel blanco para envolver

LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en idioma castellano. Las traducciones se hacen siempre directamente de la lengua originaria por excelentes escritores. Mensualmente publicamos cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 7'20 pesetas. Acaban de aparecer los siguientes volúmenes: ELIZABETH CLERGORN GASKELL: «Cranford», (tomos I y II) (números 1.211 a 14) pesetas 1'20 ALFONSO DAUDET: «Cartas desde mi molino», números 1.215 a 17) pesetas 1'80 GIACOMC LESPARDI: «Diálogos», (números 1.218 a 19) pesetas 1'20 JORGE ELIOT: «El molino», tomo I (números 1.220 a 22) pesetas 1'80 STEVENSON: «La flecha negra» (números 1.225 a 26) pesetas 2'40 Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta. ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

Lea V. siempre EL CASTELLANO

Advertisement for 'SOCIEDAD ANONIMA AZAMON' featuring 'EL NITRO-CAL-AMON' and 'SULFATO DE AMONIACO'. Text: 'EL NITRO-CAL-AMON NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MÉRITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HÚMEDO COMO SECO. EL SULFATO DE AMONIACO ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONIACAL POR EXCELENCIA. LO MISMO SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUUESTO.' ARLABÁN, 7 MADRID. AGENCIA DE PROPAGANDA PINTOR SOROLA, 39 VALENCIA. VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPÓSITOS DE ABONOS. FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS.

Lea siempre 'El Castellano'

Barómetro:	Temperaturas:	Dirección del viento:
Alas siete de la mañana 694,6	Máxima a la sombra 51,2	A las siete de la mañana E
A las seis de la tarde 695,2	Mínima a la sombra 15,6	A las seis de la tarde E
		Pluviómetro:
		Lluvia en milímetros 0,0

## HERNIADOS!!

GABINETE ORTOPÉDICO. CON TALLER DE SU PROPIEDAD. DEL REPUTADO Y BIEN CONOCIDO ORTOPÉDICO **JESÚS DE GRADO VILLADIEGO (Burgos)**

Se construye y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en piernas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsés ortopédicos para el mal de Pott y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, eventraciones y medicales para cada caso.

APARATOS HERNIARIOS, SISTEMA «TALISMAN», construídos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.

### PRECIOS ECONÓMICOS

EN BURGOS estará el día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con su gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.

¡No confundirse! El día primero y el 15 de cada mes, en el **HOTEL UNIVERSAL**

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC. **CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA**

**Gonzalo Hernando Manrique**

SUCESOR DE

**RUFINO S. GONZALO**

HERNANDO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

## Fabrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES, REGISTROS Y RAYADOS DE TODAS CLASES

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones

PRECIOS MUY ECONÓMICOS

**ENRIQUE MARTÍNEZ**

Lafn-Calvo, 12.—BURGOS

Se vende papel para envolver

## CLAUDIO ÁNGULO

Carretera de Madrid, 5

Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.

Ventas a plazos y al contado

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de

**MATIAS LOPEZ**

SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Deídllos en todos los ultramarinos y confiterías

## Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS

Espolon, 53.—Burgos

Compra y venta de valores.—Pago de cupones.

Giro, cambio y descuentos.

Cuentas corrientes e impositones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos



Recordatorios de defunción, sencillos y de alta novedad, se hacen económicos en la imprenta de **EL CASTELLANO**

## Casa Manguía

PLAZA MAYOR, 42

LAIN CALVO 9 Y 11

BURGOS

SECCION DE MAQUINAS



Máquinas de escribir Underwood, de viaje y oficina. Reparación de toda clase de máquinas. Cambio o compra de máquinas.



Máquinas de coser «Alemana». Precios antiguos, a 550 y 880 y de 6 cajones a 500 pesetas.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

**UNGUENTO MAGICO**

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1'00 plas. — Por correo, 2 plas

**FARMACIA PUERTO. - Plaza San**

Hdefonso, 5. - MADRID

## Baleario de Liérganes (Santander)

Únicas aguas que curan y evitan la predisposición a catarros de la NARIZ, BRONQUIOS y PULMÓN.

GRAN HOTEL, precios módicos con todo el confort moderno.

Emplee el

# FLIT

Destruye MOJCA—MOJCA—MOJCA / QUITO—QUITO—QUITO / CUCARACHAS—CUCARACHAS—CUCARACHAS / MIGAS—MIGAS—MIGAS

de venta:

**LA COCINA**  
Diente y Canales  
Unidad 100 unidades  
BURGOS.

## USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



# CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo cuarto de kilo, y bolsas de 1.00, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPAÑIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID

Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturriabay), Oviedo: (La Montorte Madrid, Sevilla: (El Gupalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-More) y Lisboa: (Trafaria)

Productos químicos y Abonos minerales

Superfosfato—Nitratos—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa

Acido sulfúrico anhidro—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

DIRIGIENDO LOS PEDIDOS A **Servicio agronómico**

Sociedad General de Industria y Comercio LABORATORIO para el análisis de las tierras

BILBAO: Gran Vía, 1

MADRID: Villanueva, 11

OVIEDO: Mendizábal, 2

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

## Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villaspesa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Noya, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.

1.º ARTISTICO MUEBLE con anaquel interior.

2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.

3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Fiso de Molina, etc. etc.

Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos.

Envíe el cupón de pedido a **BIBLIOTECAS GRATUITAS**, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_  
profesión \_\_\_\_\_  
señas \_\_\_\_\_

forma de pago \_\_\_\_\_ (contado o plazos?)  
En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
Indique el regalo número 1, 2 o 3.

# La Caridad de Sevilla

La Santa Caridad de Sevilla es el monumento más representativo, más original y más español de nuestro siglo XVII.

A la luz de la Santa Caridad pueden estudiarse las virtudes fundamentales del alma española y los valores espirituales del glorioso arte hispánico.

Es el Asilo de Mañana una admirable síntesis que encierra las facetas más interesantes, personales y características de nuestro pueblo.

En esta monografía de

## La caridad de Sevilla

se enfoca la obra de Mañana como un organismo perfecto, con los rasgos espirituales del Asilo—modelo de caridad—, con la fuerza de su carácter, que la Hermandad ha sabido conservar como un tesoro y el simbolismo de su Arte genial que despierta hoy la admiración del mundo culto.

El Asilo es una vida, en la que se enlaza maravillosamente el pasado con el presente, desarrollando en la actualidad los fecundos gérmenes del genio español de otros tiempos, y descubriendo las causas y los orígenes de nuestra grandeza.

Descubrir y estudiar el secreto del Asilo de Mañana, tal ha sido el objeto de este nuevo libro.

Lujoso volumen en 8.º, delicadamente impreso en papel cuché, con 45 magníficos grabados y ricamente encuadernado en tela y oro.

Precio: 6'50 pesetas

**Apostolado de la Prensa** VELAZQUEZ, 28 - MADRID -

Folleton de EL CASTELLANO

(137)

# IVANHOE

## EL CRUZADO

POR

**WALTER SCOTT**

(Traducida directamente del Inglés)

puesto que está en las garras del león.

—El león—dijo Ricardo—no ensangrienta sus uñas en bestias rendidas. Vive, pero sal dentro de tres días de Inglaterra; ve a ocultar tu infamia en tu castillo de Normandía, y guárdate de dar a entender la parte que ha tenido mi hermano en esta villanía. Si te detienes en Inglaterra un momento después del término concedido, mueres; si pronuncias una palabra que manche el honor de mi familia, ni el templo de Dios te ha de preservar de mis iras. Por San Jorge que has de estar colgado de tus almenas hasta que los cuervos se hayan dado fin de ti. Locksley, franquea a este hombre uno de los caballos de sus cómplices; desármale, y déjale ir en paz.

—Ya veo—respondió el bandido—que estoy hablando con uno a quien no puedo ni debo desobedecer; pero soy de opinión de ahorrar a ese villano el trabajo de hacer una larga jornada.

—Tienes un corazón inglés—dijo el caballero—, y él te ha dicho que debes someterte a mis mandatos. Yo soy Ricardo de Inglaterra.

A estas palabras, pronunciadas con la majestad digna de un monarca y de los elevados sentimientos de «Corazón de León», los monteros se arrodillaron a un tiempo, reconociéndole por su soberano, y pidiéndole el perdón de sus delitos.

—Alzaos, amigos—dijo Ricardo con la mayor afabilidad.

Notábase ya en su rostro la expresión, en el habitual, de buen humor y franqueza; había desaparecido toda la señal de resentimiento, y sólo en las sonrosadas mejillas se veían algunas huellas de los esfuerzos hechos durante tan desesperado conflicto.

—Alzaos, amigos—repitió—; vuestros excesos y descarríos no valen tanto como el leal servicio que habéis hecho a mi causa en el castillo de «Frente de Butey», y el socorro que habéis dado este día a vuestro soberano. Alzaos, y sed buenos vasallos de ahora en adelante. Y tú, valiente Locksley.

—No me des ese nombre—dijo el capitán—, sino el mi verdadero, que quizá la fama habrá llevado a vuestros oídos. Yo soy Robin Hood, del bosque de Sherwood (1).

—¡Rey de los bandidos y príncipe de la gente del bronco!—exclamó el rey—.

(1) Cuando los reyes normandos promulgaron en Inglaterra sus tiránicas ordenanzas de montes, se llenó la isla de bandidos y descontentos, a quienes la crueldad de aquellas leyes había dado las armas de la desesperación. Robin Hood, cazador diestrísimo, hombre valiente y emprendor, capitaneaba una formidable cuadrilla de estos desgraciados. Es personaje famoso en las crónicas y romances de aquellos tiempos.

¿Quién no habrá oído las famas de tus proezas, puesto que han llegado a Palestina? Pero nada temas. El velo del olvido cubrirá todo lo que ha pasado en mi ausencia durante las revueltas a que ella ha dado lugar.

—Bien dice la copia—exclamó Wamba interrumpiendo al rey, aunque no con su acostumbrada petulancia.

Faltó Zapirón, y al punto arman gresca los ratones.

—¿Qué! ¿Estás aquí, Wamba?—dijo el rey—. Como hace tanto tiempo que no oigo tu voz, creí que las hablas atufado.

—¿Cuándo se separó la locura del valor?—dijo Wamba—. Aquí está el trofeo de mi espada—añadió señalando al caballo de Fitzurse—. ¡Y ojalá estuviera el buen animal lleno de vida y salud, con tal de que el amo ocupara su lugar! Estas son todas mis hazañas porque el gabán no resiste a los golpes como un peto de acero. Mas si no te he igualado en el manejo de la espada, no podrás negar que sé manejar destremente el cuerno.

—Y muy a propósito—dijo el monarca—. No olvidaré tus buenos servicios.

—«Confíteor»—dijo entonces una voz trémula y compungida—. «Confíteor», que es todo el latín de que me acuerdo. Confieso mis delitos, y pido la absolución antes de subir al palo.

Ricardo volvió la vista y descubrió al ermitaño, que estaba de rodillas tirado al suelo el garrote, que no había estado ocioso durante la acción. Hacía cuanto podía por dar a sus facciones la expresión de la contrición más profunda.

«Clavados los ojos en el Cielo e inclinadas hacia abajo las extremidades de los labios, como los cordones de una bolsa, según la comparación de Wamba; pero en medio de este aparato de santidad, bien se echaba de ver su natural truhanería y desfachatez. En una palabra, su aspecto era más bien el de un astuto hipócrita que el de un verdadero arrepentido.

—¿Por qué tanto abatimiento?—dijo Ricardo—. ¿Temes que llegue a oídos de tu diocesano la fama de las virtudes que practicas en tu ermita y del modo que tienes de servir a San Dunstan?

No tengas miedo: Ricardo sabe guardar los secretos que se sellan con el jarro.

—No, benigno soberano—respondió el anacoreta (el cual es muy conocido en las historias con el nombre de hermano Tuck, y fué compañero y amigo de Robin Hood).— No temo al báculo sino al cetro. ¿Cómo no he de temblar si considero que mi sacrilego puño ha osado tocar al ungido del Señor?

—Ya se me había olvidado—dijo Ricardo—, aunque es cierto que me estu-

ieron zumbando todo el día los oídos. Pero si el golpe fué bien dado, que digan todos los presentes si no fué bien devuelto. Y si crees que te debo algo, pronto estoy a pagar lo que reclames.

—Nada menos—dijo el ermitaño—; la deuda está pagada y con usura. ¡Ojalá pague vuestra Alteza tan cumplidamente las de su corona!

—Si se pagaran con los puños—dijo el rey—, yo te aseguro que nunca estaría vacío mi tesoro.

—Pero ¿qué penitencia ha de hacer—repuso el ermitaño, volviendo a su postura humilde y abatida—, por tan impío desacato?

—No hablemos de eso—dijo Ricardo—. Después de haber recibido tantos golpes de flechas y paganos, no sería justo llevar a mal un pescocón de un fingido ermitaño como el de Copmanhurst. Aunque si he de decir lo que siento, mejor sería para ti que entrases a servir en los monteros de mi guardia, custodiando mi persona, como hasta ahora has custodiado la de San Dunstan.

—Señor—dijo Tuck—, perdone vuestra Alteza si no acepto su favor. San Dunstan y yo nos avenimos perfectamente. Gran honor sería, sin duda, para mí vestir el uniforme de los monteros de vuestra guardia; mas si me entretengo, acaso en consolar una viuda, o en tirar